

Официален вестник

на Европейския съюз

L 188



Издание
на български език

Законодателство

Година 55
18 юли 2012 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2012/399/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 10 юли 2012 година относно позицията, която да бъде взета от Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП по отношение на изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП 1

2012/400/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 10 юли 2012 година относно позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи 4

2012/401/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 10 юли 2012 година относно позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи 6

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) № 653/2012 на Комисията от 17 юли 2012 година за образуване на процедура по преразглеждане във връзка с „нов износител“ на Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетилен терефталат с произход, *inter alia*, от Тайван, за отмяна на митото по отношение на вноса от един износител от тази държава и за подлагането на този внос на регистриране 8

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 654/2012 на Комисията от 17 юли 2012 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ... 11

Регламент за изпълнение (ЕС) № 655/2012 на Комисията от 17 юли 2012 година за изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 971/2011 за 2011/2012 пазарна година 13

РЕШЕНИЯ

2012/402/ЕС:

★ Решение на Съвета от 10 юли 2012 година за назначаване на член на Сметната палата 15

2012/403/ЕС:

★ Решение на Съвета от 10 юли 2012 година за назначаване на шестима членове от България и осем заместник-членове от България в Комитета на регионите 16

2012/404/ЕС:

★ Решение на Съвета от 16 юли 2012 година за удължаване на срока на прилагане на подходящите мерки, установени спрямо Република Гвинея в Решение 2011/465/ЕС, и за изменение на това решение 17



II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 10 юли 2012 година

относно позицията, която да бъде взета от Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП по отношение на изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

(2012/399/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство ⁽¹⁾, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Приложение XIII към Споразумението за Европейското икономическо пространство ⁽²⁾ („Споразумението за ЕИП“) съдържа специфични разпоредби и мерки относно транспорта.
- (2) Директива 2006/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. за изменение на Директива 1999/62/ЕО относно заплащането на такси от тежкотоварни автомобили за използване на определени инфраструктури ⁽³⁾ следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (3) Целесъобразно е в Споразумението за ЕИП да се включи разпоредба, която позволява адаптиране по отношение на мерките за такси за трансевропейската пътна мрежа в Норвегия.

(4) Поради това приложение XIII към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено.

(5) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да бъде основана на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която да бъде взета от Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП по предложеното изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2012 година.

За Съвета
Председател
V. SHIARLY

⁽¹⁾ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

⁽²⁾ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 8.

ПРОЕКТ НА
РЕШЕНИЕ № .../2012 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от

за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Директива 2006/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. за изменение на Директива 1999/62/ЕО относно заплащането на такси от тежкотоварни автомобили за използване на определени инфраструктури⁽¹⁾ следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (2) Поради това приложение XIII към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Точка 18а (Директива 1999/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) от приложение XIII към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. Добавя се следното тире:

„— **32006 L 0038:** Директива 2006/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. (ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 8).“

2. Текстът за адаптиране се изменя, както следва:

i) Текстът на адаптация г) се заменя със следното.

„г) В края на член 7, параграф 4б се добавя следното:

„а) По отношение на мерките за такси за трансевропейската пътна мрежа в Югоизточна Норвегия, които действат към датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № хх/2012, прилагането на отстъпки или намаления

на таксите за редовни ползватели е в съответствие с член 7, параграф 4б от тази директива, считано най-късно от 31 декември 2014 г.

б) По отношение на трансевропейската пътна мрежа в други части на Норвегия, спрямо мерките за такси, действащи към датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № хх/2012, може да се прилага настоящият размер на отстъпки или намаления на таксите за редовни ползватели, при условие че делът на международния тежкотоварен трафик по въпросната инфраструктурна мрежа е под 30 %.

За мерки за такси, въведени след датата на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № ХХ/2012, отстъпките или намаленията на таксите за редовни ползватели могат да надвишават размера, посочен в член 7, параграф 4б от тази директива, при условие че:

— делът на международния тежкотоварен трафик по съответната инфраструктурна мрежа не надвишава 5 %,

— размерът на такива отстъпки или намаления се оправдава от специфичните обстоятелства, а именно когато съответната инфраструктурна мрежа включва мостове и/или тунели, за да се замени фериботна връзка.“

ii) Текстът на адаптация д) се заличава.

Член 2

Текстовете на Директива 2006/38/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на ... г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

⁽¹⁾ ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 8.

(*) [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

*Секретари
на Съвместния комитет на ЕИП*

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 10 юли 2012 година

относно позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

(2012/400/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 46 и 48 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство ⁽¹⁾, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В Протокол 31 към Споразумението за Европейското икономическо пространство ⁽²⁾ („Споразумението за ЕИП“) се съдържат специални разпоредби и условия относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (2) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП, за да се включат дейности извън четирите свободи, включително сътрудничество в областта на свободното движение на работници, координацията на системите за социална сигурност и мерки по отношение на мигрантите, включително мигранти от трети държави.

(3) Поради това Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да се измени съответно.

(4) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да бъде основана на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2012 година.

За Съвета
Председател
V. SHIARLY

⁽¹⁾ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

⁽²⁾ ОВ L 1, 3.1.1994, стр. 3.

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ № .../2012 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от

за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, („Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Протокол 31 към Споразумението за ЕИП беше изменен с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от ... г. ⁽¹⁾
- (2) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП и то да включи сътрудничество в областта на свободното движение на работници, координацията на системите за социална сигурност и мерки по отношение на мигрантите, включително мигранти от трети държави.
- (3) Следователно Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да се измени, за да се даде възможност за провеждането на това разширено сътрудничество от 1 януари 2012 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 5 от Протокол 31 към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. След параграф 11 се добавя следният параграф:

„12. Считано от 1 януари 2012 г. държавите от ЕАСТ участват в дейностите, финансирани от следните бюджетни редове, вписани в общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година:

— **Бюджетен ред 04 01 04 08:** „Свободно движение на работници, координиране на системите за социална сигурност и мерки по отношение на мигрантите, включително мигранти от трети страни — разходи за административно управление“;

— **Бюджетен ред 04 03 05:** „Свободно движение на работници, координиране на системите за социална сигурност и мерки по отношение на мигрантите, включително мигранти от трети страни“.

2. Думите „и в програмата, посочена в дванадесето тире — считано от 1 януари 2009 г.“ в параграф 5 се заменят с думите „... в програмата, посочена в дванадесето тире — считано от 1 януари 2009 г., и в дейностите, финансирани от бюджетните линии за финансовата 2012 година, посочени в параграф 12 — считано от 1 януари 2012 г.“

3. Думите „параграф 8“ в параграфи 6 и 7 се заменят с думите „параграфи 8 и 12“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация в Съвместния комитет на ЕИП съгласно член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП (*).

То се прилага от 1 януари 2012 г.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в ... на

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател Секретари
на Съвместния комитет на ЕИП

⁽¹⁾ ОВ L ...

(*) [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 10 юли 2012 година****относно позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

(2012/401/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 189, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство ⁽¹⁾, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство ⁽²⁾ („Споразумение за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, наред с другото, Протокол 31 към него.
- (3) Протокол 31 към Споразумението за ЕИП съдържа разпоредби и мерки относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (4) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни по Споразумението за ЕИП, за да се включи Регламент (ЕС) № 911/2010 на Европейския

парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно европейската програма за мониторинг на Земята (ГМОСС) и нейните начални операции (2011—2013 г.) ⁽³⁾.

- (5) Следователно Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменен.
- (6) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да бъде основана на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която следва да заеме Европейският съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2012 година.

За Съвета
Председател
V. SHIARLY

⁽¹⁾ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

⁽²⁾ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 1.

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ № .../2012 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от

за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Протокол 31 към Споразумението за ЕИП беше изменен с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от г. ⁽¹⁾.
- (2) Една всеобхватната система за мониторинг на Земята е от основно значение за устойчивото управление на Северна Европа и Арктика.
- (3) Норвегия допринесе за развитието на европейската програма за мониторинг на Земята (ГМОСС) както по Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007—2013 г.), така и като член на Европейската космическа агенция.
- (4) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни по Споразумението за ЕИП, за да се включи Регламент (ЕС) № 911/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно европейската програма за мониторинг на Земята (ГМОСС) и нейните начални операции (2011—2013 г.) ⁽²⁾.
- (5) Следователно Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да се измени, за да може това разширено сътрудничество да започне от 1 януари 2012 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 1 от Протокол 31 към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

- 1) Параграф 6 се заменя със следния текст:

„6. Оценката и основното ръководство на дейности по рамковите програми на Съюза в областта на научните изследвания и технологичното развитие, посочени в параграфи 5, 8а, 8в, 9 и 10, се извършват в съответствие с процедурата, посочена в член 79, параграф 3 от Споразумението.“

- 2) След параграф 86 се вмъква следният параграф:

„8в. а) От 1 януари 2012 г. държавите от ЕАСТ участват в дейностите, които могат да произтичат от следния акт на Съвета:

— **32010 R 0911**: Регламент (ЕС) № 911/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно европейската програма за мониторинг на Земята (ГМОСС) и нейните начални операции (2011—2013 г.) (ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 1.).

- б) Държавите от ЕАСТ допринасят финансово за дейностите, посочени в буква а), в съответствие с член 82, параграф 1, буква а) от Протокол 32 към Споразумението.
- в) Държавите от ЕАСТ участват пълноценно, но без право на глас, във всички комитети на Съюза, които подпомагат Европейската комисия в управлението, разработването и изпълнението на дейностите, посочени в буква а), а именно комитета за ГМОСС, съвета по сигурността и форума на потребителите.
- г) Настоящият параграф не се прилага за Лихтенщайн.
- д) По отношение на Исландия прилагането на настоящия параграф се суспендира, докато Съвместния комитет на ЕИП не реши друго.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасяне на последната нотификация в Съвместния комитет на ЕИП съгласно член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП (*).

То се прилага от 1 януари 2012 г.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздел за ЕИП и в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в ... на

За Съвместния комитет на ЕИП

Секретари
Председател на Съвместния комитет на ЕИП

⁽¹⁾ ОВ L ...

⁽²⁾ ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 1.

^(*) [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 653/2012 НА КОМИСИЯТА

от 17 юли 2012 година

за образуване на процедура по преразглеждане във връзка с „нов износител“ на Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетилен терефталат с произход, *inter alia*, от Тайван, за отмяна на митото по отношение на вноса от един износител от тази държава и за подлагането на този внос на регистриране

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност (наричан по-долу „основният регламент“) ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 4 от него,

след консултации с Консултативния комитет в съответствие с член 11, параграф 4 и член 14, параграф 5 от основния регламент,

като има предвид, че:

А. ЗАЯВЛЕНИЕ

- (1) В Европейската комисия (наричана по-долу „Комисията“) постъпи заявление за преразглеждане във връзка с „нов износител“ съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент.
- (2) Заявлението бе подадено на 27 април 2012 г. от Lealea Enterprise Co., Ltd. (наричано по-долу „заявителят“), производител износител от Тайван (наричан по-долу „разглежданата държава“) на някои видове полиетилен терефталат.

Б. ПРОДУКТ

- (3) Продуктът, предмет на преразглеждането, е полиетилен терефталат с вискозитетен индекс 78 ml/g или повече, съгласно стандарт ISO (Международната организация по стандартизация) 1628-5, с произход, *inter alia*, от Тайван (наричан по-долу „продуктът, предмет на преразглеждането“), понастоящем класиран в код по КН 3907 60 20.

В. СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ

- (4) Мерките, които понастоящем са в сила, са окончателно антидъмпингово мито, наложено с Регламент (ЕО) № 192/2007 ⁽²⁾, по силата на който вноса в Съюза на продукта, предмет на преразглеждането, с произход от Тайван, включително на произвеждания от заявителя продукт, подлежи на окончателно антидъмпингово мито в размер на 143,4 %, с изключение на две изрично упоменати дружества, за които се прилагат индивидуални митнически ставки. През февруари 2012 г. Комисията започна преразглеждане с оглед изтичане срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими за

вноса на някои видове полиетилен терефталат с произход от Индия, Индонезия, Малайзия, Тайван и Тайланд ⁽³⁾, т.е., *inter alia*, от Тайван. Мерките остават в сила до приключването на разследването по преразглеждането с оглед изтичане срока на действие на антидъмпинговите мерки.

Г. ОСНОВАНИЯ

- (5) Заявителят твърди, че не е изнасял продукта, предмет на преразглеждането, в Съюза през периода на разследване, на който се основават антидъмпинговите мерки, т.е. периода от 1 октомври 1998 г. до 30 септември 1999 г. (наричан по-долу „първоначалният период на разследване“).
- (6) Освен това заявителят твърди, че не е свързан с никой от производителите износители на продукта, предмет на преразглеждането, към които се прилагат гореспоменатите антидъмпингови мерки.
- (7) Заявителят също така твърди, че е започнал да изнася продукта, предмет на преразглеждането, в Съюза след края на първоначалния период на разследване.

Д. ПРОЦЕДУРА

- (8) Производителите от Съюза, за които е известно, че са засегнати страни, са уведомени за горепосоченото заявление за преразглеждане, като им е предоставена възможност да направят коментари.
- (9) След като разгледа наличните доказателства, Комисията заключава, че са налице достатъчно доказателства, които обосновават започването на преразглеждане във връзка с „нов износител“ съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент, за да се определи индивидуалният дъмпингов марж по отношение на заявителя и — ако се установи наличие на дъмпинг — равнището на митото, което следва да се наложи върху извършвания от него внос в Съюза на продукта, предмет на преразглеждането.
- (10) Ако се установи, че заявителят отговаря на изискванията за установяване на индивидуално мито, може да се наложи да се измени митническата ставка, която понастоящем се прилага за вноса на продукта, предмет на преразглеждането, от дружества, които не са поименно упоменати в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

⁽²⁾ ОВ L 59, 27.2.2007 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ C 55, 24.2.2012 г., стр. 4.

а) *Въпросници*

(11) С цел да получи информацията, която счита за необходима за целите на разследването, Комисията ще изпрати въпросник на заявителя.

б) *Събиране на информация и провеждане на изслушвания*

(12) Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си в писмен вид и да предоставят доказателства в тяхна подкрепа.

(13) Освен това Комисията може да изслуша заинтересованите страни, при условие че отправят писмено искане, от което да е видно, че са налице особени причини да бъдат изслушани.

Е. ОТМЯНА НА ДЕЙСТВАЩОТО МИТО И РЕГИСТРИРАНЕ НА ВНОСА

(14) Съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент действащото антидъмпингово мито следва да бъде отменено по отношение на вноса на продукта, предмет на преразглеждането, произвеждан и продаван от заявителя за износ за Съюза. В същото време този внос подлежи на регистриране съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент, с цел да се гарантира, че ако при преразглеждането се установи дъмпинг по отношение на заявителя, антидъмпинговите мита ще могат да бъдат наложени с обратна сила, считано от датата на започване на преразглеждането. Размерът на възможните бъдещи задължения на заявителя не би могъл да бъде изчислен на този етап на процедурата.

Ж. СРОКОВЕ

(15) В интерес на доброто административно управление следва да се определят срокове, в които:

(16) заинтересованите страни да могат да заявят своя интерес пред Комисията, да изложат становищата си в писмен вид и да представят всякаква друга информация, която да бъде взета предвид по време на разследването,

(17) заинтересованите страни да могат да отправят писмено искане да бъдат изслушани от Комисията.

(18) Обръща се внимание на факта, че възможността за упражняване на повечето процедурни права, определени в основния регламент, зависи от това дали страната е заявила своя интерес в сроковете, указани в член 4 от настоящия регламент.

3. НЕОКАЗВАНЕ НА СЪДЕЙСТВИЕ

(19) В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, констатациите — били те положителни или отрицателни — могат да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

(20) Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация не се взема предвид и могат да се използват наличните факти.

(21) Ако заинтересована страна не оказва или оказва само частично съдействие и поради това констатациите са

основани на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването от тази страна може да бъде по-малко благоприятен, отколкото ако е съдействала.

И. ГРАФИК НА РАЗСЛЕДВАНЕТО

(22) В съответствие с член 11, параграф 5 от основния регламент разследването ще приключи в срок от девет месеца от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Й. ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИ ДАННИ

(23) Следва да се отбележи, че всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще бъдат обработвани в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ⁽¹⁾.

К. СЛУЖИТЕЛ ПО ИЗЛУШВАНИЯТА

(24) Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията на генерална дирекция „Търговия“. Служителят по изслушванията действа като посредник между заинтересованите страни и службите на Комисията, на които е възложено разследването. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и искания за изслушване, отправени от трети страни. Служителят по изслушванията може да организира изслушване на отделна заинтересована страна и да действа като медиатор, за да гарантира, че заинтересованата страна е упражнила изцяло правото си на защита.

(25) Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде направено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще предостави също така възможност за провеждане на изслушване на страните, което да позволи да бъдат представени различни гледни точки и да бъдат изложени контрааргументи.

(26) За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на генерална дирекция „Търговия“: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Образува се процедура по преразглеждане на Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета съгласно член 11, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1225/2009, за да се установи дали и до каква степен вносът на полиетилен терефталат с вискозитетен индекс 78 ml/g или повече, съгласно стандарт ISO 1628-5, понастоящем класиран в код по КН 3907 60 20, с произход от Тайван, произвеждан и продаван за износ за Съюза от Lealea Enterprise Co., Ltd. (допълнителен код по ТАРИК А996) следва да подлежи на обмיתяване с антидъмпинговото мито, наложено с Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета.

⁽¹⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

Член 2

Антидъмпинговото мито, наложено с Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета, се отменя по отношение на посочения в член 1 от настоящия регламент внос.

Член 3

В съответствие с член 11, параграф 4 и член 14, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на митническите органи се указва да предприемат подходящи мерки за регистриране на посочения в член 1 от настоящия регламент внос в Съюза.

Срокът на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Член 4

1. За да бъдат взети предвид по време на разследването представените от тях изложения, заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес пред Комисията, като се свържат с нея, представят становищата си в писмен вид и подадат попълнения въпросник, посочен в съображение 11 от настоящия регламент, или всякаква друга информация, която следва да бъде взета предвид, в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако не е посочено друго.

2. Заинтересованите страни могат също така да поискат да бъдат изслушани от Комисията в същия 37-дневен срок.

3. От заинтересованите страни се изисква да правят всички изявления и да подават всички искания в електронен формат (изявленията с неуповителен характер — по електронна поща, а уповителните — на CD-R/DVD), като задължително посочат своето наименование, адрес, електронен адрес, номер на телефон и факс. Всички пълномощни и подписани удостоверения обаче, както и техните актуализации, които придружават попълнения

въпросник, се подават на хартиен носител, т.е. изпращат се по пощата или се предават на ръка на посочения по-долу адрес. В случай че заинтересована страна не може да представи изявленията и исканията си в електронен формат, тя трябва незабавно да уведоми Комисията за това в съответствие с член 18, параграф 2 от основния регламент. За допълнителна информация относно кореспонденцията с Комисията заинтересованите страни могат да посетят съответната уебстраница на уебсайта на генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква по силата на настоящия регламент, попълненият въпросник и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на уповителна основа, трябва да бъдат обозначени с надпис „*Limited*“⁽¹⁾ („За ограничено ползване“), а в съответствие с член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 трябва да бъдат придружени от неуповителна версия с надпис „*For inspection by interested parties*“ („За справка на заинтересованите страни“).

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Факс: +32 2295 65 05
Електронен адрес: Trade-R557-PET-A@ec.europa.eu

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2012 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Документ, който е обозначен с надпис „*Limited*“, се счита за уповителен в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпинговото споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 654/2012 НА КОМИСИЯТА**от 17 юли 2012 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности

при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.

(2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2012 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава ⁽¹⁾	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	MK	41,0
	ZZ	41,0
0707 00 05	TR	95,4
	ZZ	95,4
0709 93 10	TR	101,9
	ZZ	101,9
0805 50 10	AR	84,6
	BO	90,5
	TR	52,0
	UY	96,2
	ZA	92,2
	ZZ	83,1
0808 10 80	AR	134,2
	BR	89,7
	CL	110,4
	CN	125,2
	NZ	124,2
	US	161,2
	ZA	111,1
	ZZ	122,3
0808 30 90	AR	116,6
	CL	125,3
	ZA	116,1
	ZZ	119,3
0809 10 00	TR	168,3
	ZZ	168,3
0809 29 00	TR	352,1
	ZZ	352,1
0809 30	TR	179,0
	ZZ	179,0
0809 40 05	BA	108,0
	ZZ	108,0

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 655/2012 НА КОМИСИЯТА

от 17 юли 2012 година

за изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 971/2011 за 2011/2012 пазарна година

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на търговията с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36, параграф 2, втора алинея, второ изречение от него,

като има предвид, че:

- (1) Размерите на представителните цени и на допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и някои сиропи, за пазарната 2011/2012 година са определени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 971/2011 на Комисията ⁽³⁾. Посочените цени и мита са последно изменени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 634/2012 на Комисията ⁽⁴⁾.

- (2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, налагат изменение на посочените размери съгласно член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006.

- (3) С оглед на необходимостта да се осигури възможно най-бързо прилагане на дадената мярка след предоставянето на актуализираните данни, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 971/2011 за пазарната 2011/2012 година, се изменят съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2012 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.

⁽³⁾ ОВ L 254, 30.9.2011 г., стр. 12.

⁽⁴⁾ ОВ L 182, 13.7.2012 г., стр. 35.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменени размери на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продукти с код по КН 1702 90 95, приложими от 18 юли 2012 година

(В евро)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 12 10 ⁽¹⁾	43,18	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	43,18	1,65
1701 13 10 ⁽¹⁾	43,18	0,00
1701 13 90 ⁽¹⁾	43,18	1,95
1701 14 10 ⁽¹⁾	43,18	0,00
1701 14 90 ⁽¹⁾	43,18	1,95
1701 91 00 ⁽²⁾	50,73	2,25
1701 99 10 ⁽²⁾	50,73	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	50,73	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,51	0,21

⁽¹⁾ Определяне на стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка III от Регламент (ЕО) № 1234/2007.⁽²⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка II от Регламент (ЕО) № 1234/2007.⁽³⁾ Определяне за 1 % съдържание на захароза.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 10 юли 2012 година

за назначаване на член на Сметната палата

(2012/402/ЕС)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 286, параграф 2 от него,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

(1) Мандатът на г-жа Надежда САНДОЛОВА изтича на 31 декември 2012 г.

(2) Поради това следва да се извърши ново назначение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Г-жа Илиана ИВАНОВА се назначава за член на Сметната палата за периода от 1 януари 2013 г. до 31 декември 2018 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2012 година.

За Съвета

Председател

V. SHARLY

⁽¹⁾ Становище от 13 юни 2012 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 10 юли 2012 година

за назначаване на шестима членове от България и осем заместник-членове от България в Комитета на регионите

(2012/403/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на България,

като има предвид, че:

(1) На 22 декември 2009 г. и на 18 януари 2010 г. Съветът прие решения 2009/1014/ЕС⁽¹⁾ и 2010/29/ЕС⁽²⁾ за назначаване на членове и заместник-членове на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2010 г. до 25 януари 2015 г.

(2) След изтичането на мандата на г-жа Катя ДОЙЧЕВА, г-жа Дора ЯНКОВА, г-н Орхан МЮМЮН, г-жа Пенка ПЕНКОВА, г-н Георги СЛАВОВ и г-н Божидар ЙОТОВ се освободиха шест места за членове на Комитета на регионите. След изтичането на мандата на г-н Иво АНДОНОВ, г-жа Шукран ИДРИЗ, г-н Веселин ЛИЧЕВ, г-н Румен РАШЕВ, г-н Светлин ТАНЧЕВ и г-н Найден ЗЕЛЕНГОРСКИ се освободиха шест места за заместник-членове на Комитета на регионите. С назначаването на г-н Ахмед АХМЕДОВ и на г-н Красимир КОСТОВ за членове на Комитета на регионите се освобождават две места за заместник-членове на Комитета на регионите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Назначават се в Комитета на регионите за остатък от мандата, а именно до 25 януари 2015 г.:

а) за членове:

- г-н Ахмед АХМЕДОВ, *кмет на община Цар Калоян,*
- г-жа Таня ХРИСТОВА, *кмет на община Габрово,*
- г-н Красимир КОСТОВ, *кмет на община Шумен,*

— г-н Маджид МАНДАДЖЪ, *кмет на община Стамболово,*— г-н Живко ТОДОРОВ, *кмет на община Стара Загора,*— г-н Людмил ВЕСЕЛИНОВ, *кмет на община Попово,*

и

б) за заместник-членове:

— г-н Нида АХМЕДОВ, *кмет на община Каолиново,*— г-н Иван АЛЕКСИЕВ, *кмет на община Поморие,*— г-н Атанас КАМБИТОВ, *кмет на община Благоевград,*— г-жа Корнелия МАРИНОВА, *общински съветник, община Ловеч,*— г-жа Себихан МЕХМЕД, *кмет на община Крумовград,*— г-жа Анастасия МЛАДЕНОВА, *общински съветник, община Пещера,*— г-н Фахри МОЛАЙСЕНОВ, *кмет на община Мадан,*— г-н Георги СЛАВОВ, *кмет на община Ямбол.*

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2012 година.

За Съвета
Председател
V. SHIARLY

(¹) ОВ L 348, 29.12.2009 г., стр. 22.

(²) ОВ L 12, 19.1.2010 г., стр. 11.

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 16 юли 2012 година****за удължаване на срока на прилагане на подходящите мерки, установени спрямо Република Гвинея в Решение 2011/465/ЕС, и за изменение на това решение**

(2012/404/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. ⁽¹⁾, последно изменено в Уагадугу на 22 юни 2010 г. ⁽²⁾ („Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС“), и по-специално член 96 от него,като взе предвид Вътрешното споразумение между представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно мерките, които да бъдат предприети, и процедурите, които да бъдат следвани, за изпълнение на Споразумението за партньорство АКТБ-ЕС ⁽³⁾, и по-специално член 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2011/465/ЕС на Съвета ⁽⁴⁾ се установяват подходящи мерки в съответствие с член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС по отношение на Република Гвинея.
- (2) С Решение 2011/465/ЕС се определя, че възстановяването на сътрудничеството с Република Гвинея по 10-ия европейски фонд за развитие зависи от изпълнението на следните два целеви показателя: изготвянето и приемането от компетентните органи преди края на 2011 г. на подробен график за провеждането на парламентарни избори, включващ дата и предварителни етапи/подготвителни действия, и действителното провеждане на свободни и прозрачни парламентарни избори.
- (3) До днешна дата нито един от тези два целеви показателя не е изпълнен.

- (4) Следователно е необходимо да се удължи срокът на прилагане на подходящите мерки, посочени в Решение 2011/465/ЕС, и посоченият в същите мерки краен срок за провеждане на парламентарни избори в Република Гвинея да се отложи до края на 2012 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Срокът на действие на Решение 2011/465/ЕС се удължава с 12 месеца. За тази цел в член 3 от решение 2011/465/ЕС датата „19 юли 2012 г.“ се заменя с датата „19 юли 2013 г.“.

Член 2

Крайният срок за провеждане на парламентарни избори в Република Гвинея, посочен в подходящите мерки, установени в приложението към Решение 2011/465/ЕС, в лявата колона, озаглавена „Ангажменти на Гвинея“ в „Таблицата на поетите ангажменти“, се удължава до края на 2012 г.

Член 3

Писмото от приложението към настоящото решение се адресира до властите на Република Гвинея.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 16 юли 2012 година.

За Съвета
Председател
S. ALETRARIS

⁽¹⁾ ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3.

⁽²⁾ Споразумението за второ изменение на Споразумението за партньорство между членовете на групата държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г., изменено за първи път в Люксембург на 25 юни 2005 г. (ОВ L 287, 4.11.2010 г., стр. 3).

⁽³⁾ ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 376.

⁽⁴⁾ ОВ L 195, 27.7.2011 г., стр. 2.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПИСМО ДО ПРЕЗИДЕНТА И МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА РЕПУБЛИКА ГВИНЕЯ

Уважаеми г-н Президент,

Уважаеми г-н Министър-председател,

Като приветства отбелязания от Република Гвинея напредък по отношение на възстановяването на конституционния ред, по-специално вследствие на мирното приключване на президентските избори през 2010 г. и встъпването в длъжност на законен президент и назначаването на цивилно правителство, през юли 2011 г. Съветът на Европейския съюз смекчи подходящите мерки, установени по отношение на Република Гвинея.

В своето Решение 2011/465/ЕС от 18 юли 2011 г. Съветът на Европейския съюз посочи, че възстановяването на сътрудничеството с Република Гвинея по 10-ия европейски фонд за развитие (ЕФР) може да се извърши на два етапа в зависимост от отбелязания напредък по отношение на провеждането на свободни и прозрачни парламентарни избори преди края на 2011 г.

Към днешна дата Съветът на Европейския съюз констатира, че нито един от двата целеви показателя не е изпълнен и съответно реши да удължи срока на прилагане на подходящите мерки, предвидени в Решение 2011/465/ЕС, от една страна, и да удължи крайния срок за провеждането на парламентарни избори до края на 2012 г., от друга страна. Неспазването на този срок ще ограничи възможностите за предоставяне на средствата по 10-ия ЕФР.

Бихме искали да припомним значимостта, която Европейският съюз придава на провеждането в най-кратки срокове и при най-подходящи условия на надеждни, свободни и прозрачни парламентарни избори, които ще отбележат края на прехода в Република Гвинея. Европейският съюз потвърждава ангажмента си да подпомогне организирането на тези избори.

Уверяваме Ви в подкрепата на Европейския съюз за усилията Ви да гарантирате устойчив икономически растеж и благоденствие на народа на Република Гвинея.

С уважение,

Съставено в Брюксел на

За Съвета
C. ASHTON
Председател

За Комисията
A. PIEBALGS
Член на Комисията

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2012 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 310 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	840 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	100 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език/езици в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготовителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

